

..... [p1]

Dezen 23/10 87

Eerw Heer, Beste Vriend,

Gy hebt my niet wel verstaan peis ik: onze meening is het verslag met de aanspraken te doen drukken om ze aan de bytreeders uit te deelen.¹ Wat wilt gy dat we ze nog verkoopen? Rond den heerd heeft het verslag van de feeste met die redevoering reeds gedrukt.² Uwe en K. de Gh's gedicht³ zyn reeds uitgedeeld geweest.

Siffer vraagt 15 f^t per honderd voor 16 bldz. wy hebben geld te kort en durven de namen⁴ erby niet laten drukken het werk is te groot en het zou ons te verre en in schulden helpen. Ik vroeg u dan ons te willen een voorwoord zenden om by de redevoering te voegen.⁵

..... [p2]

Van het banket, zouden wy maar een verkort verslag geven met de toasten erby dat wy hebben -

Er is geen andere beschryving over de feeste uitgekomen dan hetgeen gy in rond den heerd of den Vlaming⁶ misschien gelezen hebt — in de nummer van 9^{sten} oktober — Ik zal nog de aansprake van M^f den Deken vragen — Ik heb gister het geld van Brugge gekregen 1052 fr Hoe is dat zooveel gegroeid? In alle geval het is ten uitersten welgekomen - Hertelyken dank.

Van uwe toegenegen

.....

- 1 Het was de bedoeling om een brochure te maken met de redevoeringen en het verslag van het inhuldigingsfeest van het praalgraf voor L.L. De Bo te Poperinge op 28/09/1887. Het Davidsfonds van Poperinge was verantwoordelijk voor de oprichting van dit monument.
- 2 S.E. J.F. Opendrinck, Het gedenkteeken De Bo. In: Rond den Heerd: 22 (6 oktober 1887) 42, p.330-333.
- 3 Het gelegenheidsgedicht 'Op het kerkhof te Poperinghe bij de plechtige wijding van het gedenkteeken De Bo' werd gepubliceerd in: Rond den Heerd: 22 (13 oktober 1887), 43 p. 338-340. Het werd ook apart uitgegeven te Brugge bij F. de Haene-Wante, 1887, 6 p.
- 4 De namen van de aanwezigen.
- 5 De brochure bevat geen formeel voorwoord. Het is niet duidelijk in hoeverre Gezelle effectief betrokken was bij het schrijven of redigeren van de tekst. De taal voelt in elk geval wel Gezellaans aan en er wordt gebruik gemaakt van de teksten die Gezelle schreef om inschrijvers te werven voor het gedenkteeken.
- 6 Het is onduidelijk om welke krant of tijdschrift het gaat. Mogelijk gaat het om de Brussels katholieke krant De Vlaming, maar ook andere periodieken droegen die naam of een variante ervan.

L Vander Heyde

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|--|
| Verzender | Vander Heyde, Louis |
| Ontvanger | [Gezelle, Guido] |
| Verzendingsdatum | 23/10/1887 |
| Verzendingsplaats | Poperinge (Poperinge) |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie ; plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens. |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie ; plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens. |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|---------------------------|--|
| Drager | 1 dubbel vel, 177 mm x 112 mm papier, wit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt |
| Staat | volledig |
| Vormelijke bijzonderheden | watermerk: Fleur-De-Lys Trade Mark Excelsior (kroon met letters) |
| Toevoegingen | op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.); idem rechts onder de datum: 8ber (potlood) |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 5911 |
| Bibliotheekrecord | https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.11136 |

Inhoud

| | |
|------------|--------------------------|
| Incipit | Gy hebt my niet wel ver- |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Nederlands |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | 23/10/1887, Poperinge, Louis Vander Heyde aan [Guido Gezelle] |
| Editeur | Koen Calis; Universiteit Antwerpen |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2025 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
